



# REVERSE

## MACHETE DIRECT MOUNT

BEDIENUNGSANLEITUNG  
USER MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
MANUAL DEL USUARIO

REVERSE COMPONENTS GMBH

RUDOLF-DIESEL-STRASSE 13

72250 FREUDENSTADT

FON: 0049-7441-952450

FAX: 0049-7441-952451

MAIL: INFO@REVERSE-COMPONENTS.COM

WWW.REVERSE-COMPONENTS.COM

V2026.06

Diese Bedienungsanleitung muss vom Anwender vor dem Gebrauch des Vorbaus gelesen und verstanden worden sein. Auch Drittanwender müssen über die nachfolgenden Bestimmungen informiert werden. Bewahre diese Bedienungsanleitung für den späteren Gebrauch auf. Alle Bedienungsanleitungen sowie Tipps und Tricks findest du in der Rubrik „Tech & Media“ unter [www.reverse-components.com](http://www.reverse-components.com)

### BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dein Vorbau ist für den Gebrauch an Downhill- und Freeridebikes geeignet und wurde für eine Lebensdauer von 3 Jahren entwickelt. Bei harten Einsatzbedingungen oder bei Einsatz in Wettkämpfen empfehlen wir den Vorbau mindestens einmal pro Saison zu tauschen.

### KOMPATIBILITÄT

Der Vorbau ist für die Montage an Doppelbrückengabeln konstruiert. Durch die optionalen Reduzierhülsen kann der Vorbau mit Lenkern mit 31,8 mm oder 35 mm Durchmesser kombiniert werden.

### SICHERHEIT



#### GEFAHR

##### GEFAHR DURCH FALSCH MONTIERTEN VORBAU!

- Die Montage des Vorbaus erfordert eine spezielle Vorgehensweise! Beachte die folgende Montageanweisung!
- Die Drehmomente der Schraubverbindungen dürfen nicht überschritten werden!
- Prüfe die Bedienungsanleitung des Lenker- und Gabelherstellers auf abweichende Bestimmungen!
- Bei der Verwendung von Carbon-Lenkern können die vom Hersteller angegebenen Drehmomente deutlich geringer sein!



#### GEFAHR

##### UNFALLGEFAHR DURCH BESCHÄDIGTEN ODER GEBROCHENEN VORBAU!

- Nach einem schweren Sturz ist eine Überbeanspruchung des Vorbaus und dadurch eine Einschränkung der mechanischen Festigkeit möglich. Dies kann zum späteren Versagen des Vorbaus und zu schweren Unfällen mit hohem Verletzungspotenzial oder Tod führen.
- Wir empfehlen den Vorbau nach schweren Stürzen zu tauschen.
- Kontaktiere uns im Zweifelsfall!

### GARANTIE / CRASH REPLACEMENT

Für alle REVERSE Komponenten gilt die gesetzliche Gewährleistung. Falls Schäden außerhalb der Gewährleistung auftreten, versuchen wir eine individuelle Lösung zu finden. Kontaktiere uns hierzu und schicke uns eine Schadensbeschreibung sowie den Kaufbeleg.

This user manual must be read and understood by the user before using the stem. Third-party users must also be informed about the following provisions. Keep this user manual safe in case you need to refer to it later. You can find all user manuals, as well as tips and tricks, in the "Tech & Media" section at [www.reverse-components.com](http://www.reverse-components.com)

### INTENDED USE

Your stem is suitable for use on downhill and freeride bikes and is designed to last 3 years. For tough / regular and / or competition use, we strongly recommend to replace your stem at least once a season.

### COMPATIBILITY

The stem is designed for mounting on triple crown forks. Thanks to the optional reduction shims, the stem can be used with handlebars that have a diameter of 31.8 mm or 35 mm.

### SAFETY



#### DANGER

##### DANGER DUE TO INCORRECTLY MOUNTED STEM!

- The assembly of the stem requires a special procedure! Observe the following assembly instructions!
- The torques of the screw connections must not be exceeded!
- Check the user manuals of the handlebar and fork manufacturer for deviating instructions!
- When using carbon handlebars, the torques specified by the manufacturer may be significantly lower!



#### DANGER

##### DANGER OF ACCIDENTS DUE TO A DAMAGED OR BROKEN STEM!

- In case of a hard crash, an overload at the stem is very likely, decreasing its mechanical integrity. This can lead to subsequent failure of the stem and to serious accidents with high injury or death potential.
- We recommend to replace your stem after a hard crash!
- Contact us if you are in doubt!

### WARRANTY / CRASH REPLACEMENT

For all REVERSE Components products, the legal warranty applies. If any damages occur, which are not covered by the legal warranty, we will try to find an individual solution. Please contact us and send a damage description and the proof of purchase.

Avant d'utiliser la potence, merci de lire et de comprendre le présent mode d'emploi. Les utilisateurs tiers doivent également connaître les informations qu'il contient. Ce mode d'emploi doit être conservé en lieu sûr pour une potentielle utilisation ultérieure. Tu trouveras tous les modes d'emploi ainsi que des conseils et astuces dans la rubrique « Tech & Media » sur [www.reverse-components.com](http://www.reverse-components.com)

### UTILISATION CONFORME

Votre potence est adaptée à une utilisation sur des vélos de descente et de freeride et a été développée pour offrir une durée de vie de 3 ans. En cas d'utilisation dans des conditions difficiles ou en compétition, nous recommandons de remplacer la potence au moins une fois par saison.

### COMPATIBILITÉ

La potence est conçue pour être montée sur des fourches à double pont. Grâce aux douilles de réduction disponibles en option, la potence peut être associée à des guidons d'un diamètre de 31,8 mm ou 35 mm.

### SÉCURITÉ



#### DANGER

##### DANGER EN CAS DE MAUVAIS MONTAGE DE LA POTENCE !

- L'assemblage de la potence nécessite une procédure spéciale ! Respectez ces instructions de montage !
- Les couples de serrage des liaisons vissées ne doivent pas être dépassés !
- Vérifiez les instructions d'utilisation du fabricant du guidon et de la fourche pour voir s'il y a des écarts par rapport à la réglementation !
- Lors de l'utilisation d'un guidon en carbone, les couples fournis par le fabricant peuvent être significativement plus bas !



#### DANGER

##### RISQUE D'ACCIDENT EN CAS D'UTILISATION D'UNE POTENCE CASSÉE OU ENDOMMAGÉE !

- En cas d'accident, il est très probable que la charge maximale de la potence soit dépassée, ce qui en diminue l'intégrité mécanique. A terme, cela peut causer une rupture du composant et donc d'occasionner des accidents graves et de sérieuses blessures, voire la mort.
- Nous recommandons donc de changer de potence après un accident !
- Contactez-nous en cas de doute !

### GARANTIE / CRASH REPLACEMENT

La garantie légale s'applique pour tous les composants REVERSE. En cas de dégât matériel n'entrant pas dans le cadre de la garantie légale, nous ferons de notre mieux pour trouver une solution ou cas par cas. N'hésite pas à nous contacter en décrivant les dégâts et en joignant une preuve d'achat.

Este manual de instrucciones debe ser leído y comprendido por el usuario antes de utilizar la guía de la cadena. Los terceros también deben ser informados de las siguientes disposiciones. Guarde este manual para futuras consultas. Encontrará todos los manuales de instrucciones, así como consejos y trucos, en la sección «Tech & Media» de [www.reverse-components.com](http://www.reverse-components.com)

### USO PREVISTO

Su potencia es adecuada para bicicletas de descenso y freeride y ha sido diseñada para una vida útil de 3 años. Para uso exigente / regular / o en competición, recomendamos encarecidamente reemplazar la potencia al menos una vez por temporada.

### COMPATIBILIDAD

Esta potencia está diseñada para ser montada en horquillas de doble puente. Gracias a los casquillos reductores opcionales, la potencia se puede combinar con manillares de 31,8 mm o 35 mm de diámetro.

### SEGURIDAD



#### PELIGRO

##### PELIGRO DEBIDO A UNA INSTALACIÓN INCORRECTA DE LA POTENCIA.

- Para montar la potencia se debe seguir un procedimiento especial. Respete las siguientes instrucciones de montaje.
- No se deben sobrepasar los pares de apriete de las uniones roscadas.
- ¡Revisa el manual de instrucciones del fabricante del manillar y de la horquilla para ver si hay alguna instrucción diferente!
- Al utilizar manillares de carbono, los pares de apriete especificados por el fabricante pueden ser bastante inferiores.



#### PELIGRO

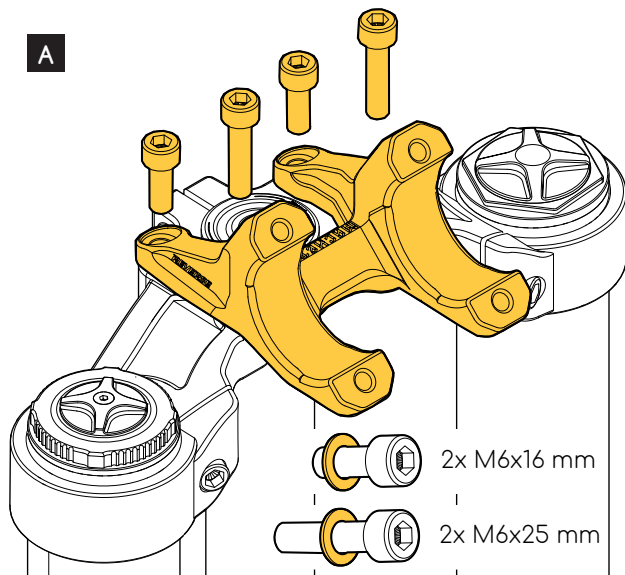
##### ¡PELIGRO DE ACCIDENTES DEBIDO A UNA POTENCIA ROTA O DAÑADA!

- En caso de una caída fuerte, es muy probable que se produzca una sobrecarga de la potencia, reduciendo su integridad mecánica. Esto puede llevar a una futura falla de la potencia, que podría provocar accidentes importantes causando lesiones graves o incluso la muerte.
- ¡Recomendamos reemplazar tu potencia luego de una caída fuerte!
- Póngase en contacto con nosotros en caso de duda.

### GARANTÍAS / CRASH REPLACEMENT

Para todos los componentes de REVERSE se aplica la garantía legal. Si ocurre algún daño no cubierto por la garantía legal, intentaremos encontrar una solución para cada caso. Si ocurre una situación tal, por favor, contáctenos y envíenos una descripción del daño y un comprobante de compra.

A



#### MONTAGE DES VORBAUS

- A 1. Reinige und entfette Gabelbrücke und Lenker.
2. Lege die untere Klemmschale (I) des Vorbaus auf die Gabelbrücke, drehe die beiden kurzen Schrauben (2x M6 x 16 mm) in die hinteren und die beiden langen Schrauben (2x M6 x 25 mm) in die vorderen Aufnahmen hinein. Achte darauf, dass die Scheiben auf den Schrauben sind! Ziehe die vier Schrauben abwechselnd an, bis ein Drehmoment von 8 Nm erreicht ist.
- B 3. Lege den Lenker in die untere Klemmschale (I). Lege bei Verwendung eines Lenkers mit 31,8 mm Durchmesser die zwei Hälften der optionalen Reduzierhülsen formschlüssig in die unteren Klemmschalen.
4. Bringe die oberen Klemmschalen (3) und bei Bedarf die oberen Hälften der Reduzierhülsen an.
5. Drehe die vier Schrauben der Lenkerklemmung (4x M6 x 16 mm) einige Umdrehungen hinein. Achte darauf, dass die Scheiben auf den Schrauben sind!
6. Richte den Lenker mittig aus und stelle die Lenkerneigung nach deinen Vorlieben ein.
- C 7. Ziehe die oberen Schrauben der Lenkerklemmung abwechselnd an, bis ein Drehmoment von 1 Nm erreicht ist.
8. Ziehe die unteren Schrauben der Lenkerklemmung abwechselnd an, bis ein Drehmoment von 7-9 Nm erreicht ist.
9. Nach der Montage der Schrauben muss an der Unterseite des Vorbaus ein Spalt (GAP) zu sehen sein. Auf der gegenüberliegenden Seite darf dagegen kein Spalt zu sehen sein.

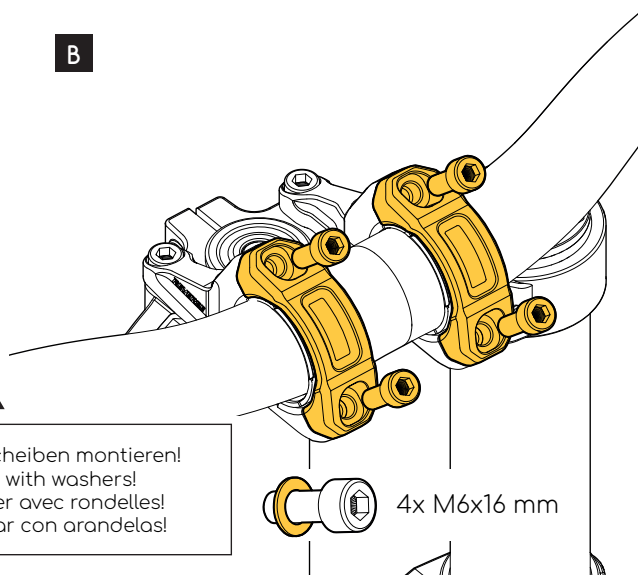
#### PFLEGE UND WARTUNG

- Um eine lange Lebensdauer und uneingeschränkte Funktion zu gewährleisten, empfehlen wir folgende Tätigkeiten:
- Drehmomente der Schraubverbindungen regelmäßig prüfen und bei Bedarf mit dem spezifischen Drehmoment nachziehen.
  - Vorbau regelmäßig mit klarem Wasser oder mildem Reinigungsmittel reinigen. Anwendungsempfehlungen des verwendeten Reinigers beachten.
  - Vorbau regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen prüfen und bei Bedarf ersetzen. Im Zweifelsfall muss die Hilfe eines ausgebildeten Zweiradmechanikers in Anspruch genommen werden.

B



Mit Scheiben montieren!  
Install with washers!  
Monter avec rondelles!  
Montar con arandelas!



#### INSTALLING THE STEM

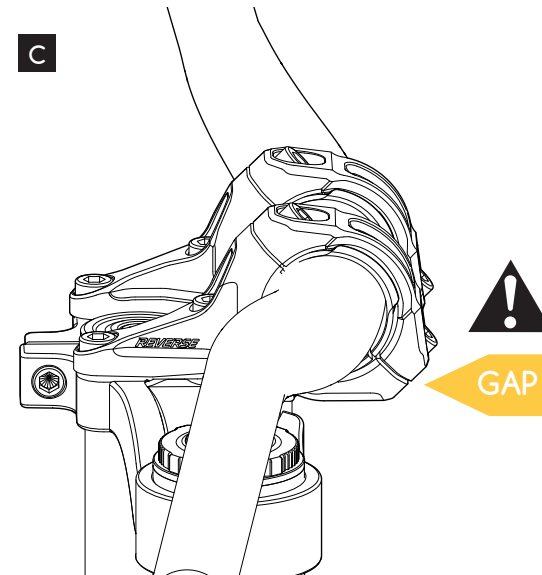
- A 1. Clean and degrease the fork crown and the handlebar.
2. Place the lower clamp shell (I) of the stem onto the fork crown, then screw the two short bolts (2x M6 x 16 mm) into the rear mounts and the two long bolts (2x M6 x 25 mm) into the front mounts. Make sure the washers are on the screws! Tighten the four screws alternately until a torque of 8 Nm is reached.
- B 3. Place the handlebars in the lower clamp (I). If using a handlebar with a 31.8 mm diameter, fit the two halves of the optional reduction shim snugly into the lower clamping shells.
4. Attach the upper clamping shells (3) and, if required, the upper halves of the reduction shims.
5. Tighten the four handlebar clamp screws (4x M6 x 16 mm) a few turns. Make sure the washers are on the screws!
6. Center the handlebar and adjust the handlebar tilt to your preference.
- C 7. Tighten the upper handlebar clamp bolts alternately until a torque of 1 Nm is reached.
8. Tighten the lower handlebar clamp bolts alternately until a torque of 7-9 Nm is reached.
9. After tightening the bolts, there should be a gap visible on the underside of the stem. On the other side, there should be no gap visible.

#### MAINTENANCE AND CARE

To ensure a long product life and faultless functioning, we recommend the following steps:

- Check the tightening torques of the bolted connections regularly and retighten them to the specified torque if necessary.
- Regularly clean the stem using clear water or a soft cleaner. Read and follow the instructions of the cleaning agent used.
- Regularly check the stem for any signs of damage and replace your stem if necessary. In case of doubts or questions, the help of a trained bicycle mechanic must be used.

C



#### INSTALLATION DE LA POTENCE

- A 1. Nettoyez et dégraissez le té de la fourche et le guidon.
2. Place la coque de serrage inférieure (I) de la potence sur le pont de fourche, visse les deux vis courtes (2x M6 x 16 mm) dans les logements arrière et les deux vis longues (2x M6 x 25 mm) dans les logements avant. Assure-toi que les rondelles sont bien en place sur les vis! Serrez les quatre vis en alternance jusqu'à atteindre un couple de 8 Nm.
- B 3. Place le guidon dans la coque de serrage inférieure (I). Si vous utilisez un guidon de 31,8 mm de diamètre, insérez les deux moitiés des douilles de réduction (en option) dans les coques de serrage inférieures en veillant à ce qu'elles s'emboîtent parfaitement.
4. Fixez les coques de serrage supérieures (3) et, le cas échéant, les moitiés supérieures des douilles de réduction.
5. Serre légèrement les quatre vis de la fixation du guidon (4 x M6 x 16 mm). Assure-toi que les rondelles sont bien en place sur les vis!
6. Centrez le guidon et réglez l'inclinaison du guidon selon vos préférences.
- C 7. Serrez les vis supérieures du collier de serrage du guidon en alternance jusqu'à atteindre un couple de 1 Nm.
8. Serrez les vis inférieures du collier de serrage du guidon en alternance jusqu'à atteindre un couple de 7-9 Nm.
9. Une fois les vis serrées, un espace (GAP) doit être visible sous la potence. En revanche, aucun espace ne doit être visible de l'autre côté.

#### MAINTENANCE ET ENTRETIEN

Pour assurer une longue durée de vie et un fonctionnement sans faille, nous recommandons de respecter les points suivants :

- Vérifiez régulièrement les couples de serrage des assemblages vissés et resserrez-les si nécessaire en respectant le couple spécifié.
- Nettoie régulièrement la potence en utilisant de l'eau claire ou un produit d'entretien non agressif. Les instructions du produit d'entretien doivent être lues et comprises.
- Vérifie régulièrement que ta potence ne présente aucun signe de dommage et remplace-la si nécessaire. En cas de doute ou de question, il est nécessaire de faire appel à un mécanicien cycle qualifié.

#### INSTALANDO LA POTENCIA

- A 1. Limpie y desengrase el puente de la horquilla y el manillar.
2. Coloca la abrazadera inferior (I) de la potencia sobre el puente de la horquilla, atornilla los dos tornillos cortos (2x M6 x 16 mm) en los orificios traseros y los dos tornillos largos (2x M6 x 25 mm) en los alojamientos delanteros. ¡Asegúrate de que las arandelas estén colocadas en los tornillos! Aprieta los cuatro tornillos de forma alterna hasta alcanzar un par de apriete de 8 Nm.
- B 3. Coloca el manillar en la abrazadera inferior (I). Si utilizas un manillar de 31,8 mm de diámetro, encaja a presión las dos mitades de los casquillos reductores opcionales en las abrazaderas inferiores.
4. Fije las abrazaderas superiores (3) y, en caso necesario, las mitades superiores de los reductores.
5. Aprieta unas vueltas los cuatro tornillos de la abrazadera del manillar (4x M6 x 16 mm). ¡Asegúrate de que las arandelas estén colocadas en los tornillos!
6. Centre el manillar y ajuste la inclinación a su gusto.
- C 7. Aprieta los tornillos superiores del colier de serrage del manillar de forma alterna hasta alcanzar un par de apriete de 1 Nm.
8. Aprieta los tornillos inferiores de la abrazadera del manillar de forma alterna hasta alcanzar un par de apriete de 7-9 Nm.
9. Una vez apretados los tornillos, debe quedar visible un espacio (GAP) en la parte inferior de la potencia. Por el contrario, en el lado opuesto no debe verse ningún hueco.

#### MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Para asegurar una vida útil duradera y un funcionamiento sin fallas, recomendamos seguir los siguientes pasos:

- Compruebe periódicamente los pares de apriete de las uniones atornilladas y, si es necesario, apriételas con el par específico.
- Limpia regularmente la potencia utilizando agua o un detergente suave. Lee y sigue las instrucciones del detergente que utilices.
- Revisa regularmente que la potencia no tenga ninguna señal de daño y reemplázala si fuese necesario. En caso de dudas o consultas, recurre a un mecánico experto en bicicletas.